

Zeitschrift: Rivista militare della Svizzera italiana
Herausgeber: Lugano : Amministrazione RMSI
Band: 84 (2012)
Heft: 5

Rubrik: Lettera del Capo dell'Esercito

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lettera del Capo dell'Esercito

La RMSI apre con questo numero una nuova rubrica.

Il Capo dell'Esercito rivolgerà regolarmente ai nostri lettori le sue considerazioni, riflessioni ed appelli. Questa prima lettera viene pubblicata nella lingua originale, le prossime pubblicazioni saranno curate nella lingua italiana.

Servire l'Esercito

COMANDANTE DI CORPO ANDRÉ BLATTMANN, CAPO DELL'ESERCITO



Comandante di Corpo
André Blattmann

Geschätzte Offiziere, Unteroffiziere, Kameraden, geschätzte Leserinnen und Leser

Haben Sie den Bericht der Subkommission der Sicherheitspolitischen Kommission des Nationalrates (SiK N) gelesen? Sicher haben Sie Kommentare von hüben und drüben mitbekommen.

Ich persönlich freue mich über die Bestätigung, dass die Evaluation und die technische Projektführung korrekt abgelaufen sind. Diese Tatsache weist klar darauf hin, dass es keinen Sinn macht, eine neue Evaluation durchzuführen. Auch bei den Risiken habe ich kaum Differenzen zum Geschriebenen. Diese Risikobeurteilung haben wir bereits in ähnlicher Form selbst vorgenommen und mit geeigneten Massnahmen zu reduzieren begonnen.

Für mich ist von besonderer Bedeutung, dass es in diesem Bericht nicht darum ging, die Flugzeugbeschaffung im Gesamtrahmen der Armee zu beleuchten. Darum sind allfällige Kommentare darauf zu überprüfen.

Für uns gilt: „Militär machen!“ Also: Bei gegebenen Rahmenbedingungen und einem klaren Auftrag wird durch den Kommandanten – oder durch die vorgesetzte Stelle, im vorliegenden Fall durch den Bundesrat – ein Entschluss gefasst, die Konzepte werden erarbeitet und so als Ganzes der Aktionsplan erstellt.

Es gibt keine militärische Planung ohne Risiken. Nicht umsonst werden wir darin geschult, Eventualplanungen bereit zu halten.

Beim TTE heisst das Risiko: Konsequenzen des Entscheides für die Gesamtarmee. Wenn dieses Risiko (Leistung und Kosten) vollumfänglich erkannt ist und glaubwürdige Massnahmen zur Risikominderung zuverlässig ergriffen sind, setzen wir den Entscheid um.

Übrigens: Ich wäre während diesen Sommerferien gerne auf eine Weltreise gegangen, mindestens in Business-Class reisend. Leider haben weder die Agenda noch das Portemonnaie noch meine Frau meinen Wunsch mitgetragen. So haben wir uns mit UHU Ferien sowie einem Ausflug nach Ascona begnügt. Trotzdem waren es schöne Ferien: erholsam und voller Eindrücke. - Auch beim kleineren Budget war also alles dabei.

D A L
1845
IN PIAZZA
RIFORMA

Olimpia
Bar Pizzeria Ristorante
LUGANO

 **Baloise Bank SoBa**
www.baloise.ch

L'assicurazione che agisce prima che accada il peggio.

Agenzia generale Lugano Via Canova 7 6901 Lugano Tel. 091 912 24 11	Agenzia generale Sopraceneri Via Nizzola 1 6501 Bellinzona Tel. 091 820 63 11
--	--

La vostra sicurezza ci sta a cuore. **Basilese** Assicurazioni

ALPIQ

- Installazioni elettriche
- Centrali telefoniche
- Sistemi d'automazione
- Impianti di sicurezza
- Impianti di riscaldamento
- Impianti di ventilazione
- Impianti di climatizzazione
- Impianti sanitari

Bellinzona
091 820 62 62

Bodio
091 873 11 66

Locarno
091 756 01 81

Mendrisio
091 646 14 12

Lugano-Savosa
091 960 39 39